



Konformitätserklärung

entsprechend der EU-Druckgeräte-
richtlinie 97/23/EG

Wir erklären hiermit, dass die folgen-
den Produkte:

**Wassergekühlte
Bündelrohr-Verflüssiger**

Declaration of Conformity

as per EU Pressure Equipment
Directive 97/23/EC

We herewith declare that the following
products:

**Water Cooled
Shell and Tube Condensers**

Déclaration de conformité

selon la Directive UE Equipements
sous Pression 97/23/CE

Avec ceci nous déclarons que les produits
suivants:

**Condenseurs multitubulaires
refroidis à eau**

K203H
K283H
K373H
K573H
K813H
K1053H

K1353T
K1973T
K2923T
K3803T
K4803T

K203HB
K283HB
K373HB
K573HB
K813HB

K1053HB
K1353TB
K1973TB
K2923TB
K3803TB
K4803TB

mit der EU-Druckgeräterichtlinie
97/23/EG übereinstimmen und folgen-
den Konformitätsbewertungsverfahren
unterzogen wurden:

Modul B: Baumusterprüfung und

Modul D: Qualitätssicherung
Produktion

are in compliance with the EU Pressu-
re Equipment Directive 97/23/EC and
was subjected to the following confor-
mity assessment procedures:

Module B: Type-examination and

Module D: Production quality
assurance

sont conformes à la Directive UE Equi-pe-
ments sous Pression 97/23/CE et ont
passés les procédures d'évaluation de
conformité suivantes:

Module B: Examen "CE de type" et

Module D: Assurance qualité production

Angewandte (harmonisierte) Normen:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Applied (harmonised) standards:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Normes (harmonisées) appliquées:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Die Benannte Stelle nach
Druckgeräterichtlinie:
Zertifizierungsstelle 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Deutschland

Seriennummer siehe Typschild.

Für jedes Produkt liegt eine Bau-
musterprüfbescheinigung vor.

The Pressure Equipment Directive
Notified Body:
The Certification Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Serial number see name plate.

There is a EC-type examination certifi-
cate for each product.

L'organisme notifié selon la directive
Equipement sous pression:
Organisme de certification 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Allemagne

Identification de la série voir plaque de
désignation.

Une attestation d'examen "CE de type"
est disponible pour chaque produit.

CTO R. Große-Kracht

CPO C. Wehrle



Konformitätserklärung

entsprechend der EU-Druckgeräte-
richtlinie 97/23/EG

Wir erklären hiermit, dass die folgen-
den Produkte:

**Wassergekühlte
Bündelrohr-Verflüssiger**

Declaration of Conformity

as per EU Pressure Equipment
Directive 97/23/EC

We herewith declare that the following
products:

**Water Cooled
Shell and Tube Condensers**

Déclaration de conformité

selon la Directive UE Equipements
sous Pression 97/23/CE

Avec ceci nous déclarons que les produits
suivants:

**Condenseurs multitubulaires
refroidis à eau**

**K033N
K073H
K123H**

**K033NB
K073HB
K123HB**

mit der EU-Druckgeräterichtlinie
97/23/EG übereinstimmen und folgen-
dem Konformitätsbewertungsverfahren
unterzogen wurden:

Modul A1: Interne Fertigungskon-
trolle mit Überwachung
der Abnahme

are in compliance with the EU Pressu-
re Equipment Directive 97/23/EC and
was subjected to the following confor-
mity assessment procedure:

Module A1: Internal production
control with monitoring of
final assessment

sont conformes à la Directive UE Equipé-
ments sous Pression 97/23/CE et ont
passés la procédure d'évaluation de con-
formité suivante:

Module A1: Contrôle interne de la fabri-
cation avec surveillance de
la vérification finale

Angewandte (harmonisierte) Normen:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Applied (harmonised) standards:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Normes (harmonisées) appliquées:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Die Benannte Stelle nach
Druckgeräterichtlinie:
Zertifizierungsstelle 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Deutschland

The Pressure Equipment Directive
Notified Body:
The Certification Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Germany

L'organisme notifié selon la directive
Equipement sous pression:
Organisme de certification 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Allemagne

Seriennummer siehe Typschild.

Serial number see name plate.

Identification de la série voir plaque de
désignation.

CTO R. Große-Kracht

CPO C. Wehrle



Konformitätserklärung

entsprechend der EU-Druckgeräte-richtlinie 97/23/EG

Wir erklären hiermit, dass die folgenden Produkte:

**Wassergekühlte
Bündelrohr-Verflüssiger
für "Propan"-Anwendungen**

Declaration of Conformity

as per EU Pressure Equipment Directive 97/23/EC

We herewith declare that the following products:

**Water Cooled
Shell and Tube Condensers
for "Propane" Applications**

Déclaration de conformité

selon la Directive UE Equipements sous Pression 97/23/CE

Avec ceci nous déclarons que les produits suivants:

**Condenseurs multitubulaires
refroidis à eau
pour des applications "propane"**

K203HP
K283HP
K373HP
K573HP
K813HP
K1053HP

K1353TP
K1973TP
K2923TP
K3803TP
K4803TP

K203HBP
K283HBP
K373HBP
K573HBP
K813HBP

K1053HBP
K1353TBP
K1973TBP
K2923TBP
K3803TBP
K4803TBP

mit der EU-Druckgeräterichtlinie 97/23/EG übereinstimmen und folgenden Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurden:

Modul B: Baumusterprüfung und
Modul D: Qualitätssicherung
Produktion

are in compliance with the EU Pressure Equipment Directive 97/23/EC and was subjected to the following conformity assessment procedures:

Module B: Type-examination and
Module D: Production quality
assurance

sont conformes à la Directive UE Equipements sous Pression 97/23/CE et ont passés les procédures d'évaluation de conformité suivantes:

Module B: Examen "CE de type" et
Module D: Assurance qualité production

Angewandte (harmonisierte) Normen:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Applied (harmonised) standards:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Normes (harmonisées) appliquées:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Die Benannte Stelle nach
Druckgeräterichtlinie:
Zertifizierungsstelle 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Deutschland

The Pressure Equipment Directive
Notified Body:
The Certification Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Germany

L'organisme notifié selon la directive
Equipement sous pression:
Organisme de certification 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Allemagne

Seriennummer siehe Typschild.

Serial number see name plate.

Identification de la série voir plaque de
désignation.

Für jedes Produkt liegt eine Bau-
musterprüfbescheinigung vor.

There is a EC-type examination certifi-
cate for each product.

Une attestation d'examen "CE de type"
est disponible pour chaque produit.

CTO R. Große-Kracht

CPO C. Wehrle



Konformitätserklärung

entsprechend der EU-Druckgeräte-richtlinie 97/23/EG

Wir erklären hiermit, dass die folgenden Produkte:

**Wassergekühlte
Bündelrohr-Verflüssiger
für "Propan"-Anwendungen**

Declaration of Conformity

as per EU Pressure Equipment Directive 97/23/EC

We herewith declare that the following products:

**Water Cooled
Shell and Tube Condensers
for "Propane" Applications**

Déclaration de conformité

selon la Directive UE Equipements sous Pression 97/23/CE

Avec ceci nous déclarons que les produits suivants:

**Condenseurs multitubulaires
refroidis à eau
pour des applications "propane"**

**K033NP
K073HP
K123HP**

**K033NBP
K073HBP
K123HBP**

mit der EU-Druckgeräterichtlinie 97/23/EG übereinstimmen und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurden:

Modul A1: Interne Fertigungskontrolle mit Überwachung der Abnahme

are in compliance with the EU Pressure Equipment Directive 97/23/EC and was subjected to the following conformity assessment procedure:

Module A1: Internal production control with monitoring of final assessment

sont conformes à la Directive UE Equipements sous Pression 97/23/CE et ont passés la procédure d'évaluation de conformité suivante:

Module A1: Contrôle interne de la fabrication avec surveillance de la vérification finale

Angewandte (harmonisierte) Normen:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Applied (harmonised) standards:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Normes (harmonisées) appliquées:

EN 378
AD 2000-Merkblätter

Die Benannte Stelle nach Druckgeräterichtlinie:
Zertifizierungsstelle 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Deutschland

The Pressure Equipment Directive
Notified Body:
The Certification Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Germany

L'organisme notifié selon la directive
Equipement sous pression:
Organisme de certification 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Allemagne

Seriennummer siehe Typschild.

Serial number see name plate.

Identification de la série voir plaque de désignation.

CTO R. Große-Kracht

CPO C. Wehrle